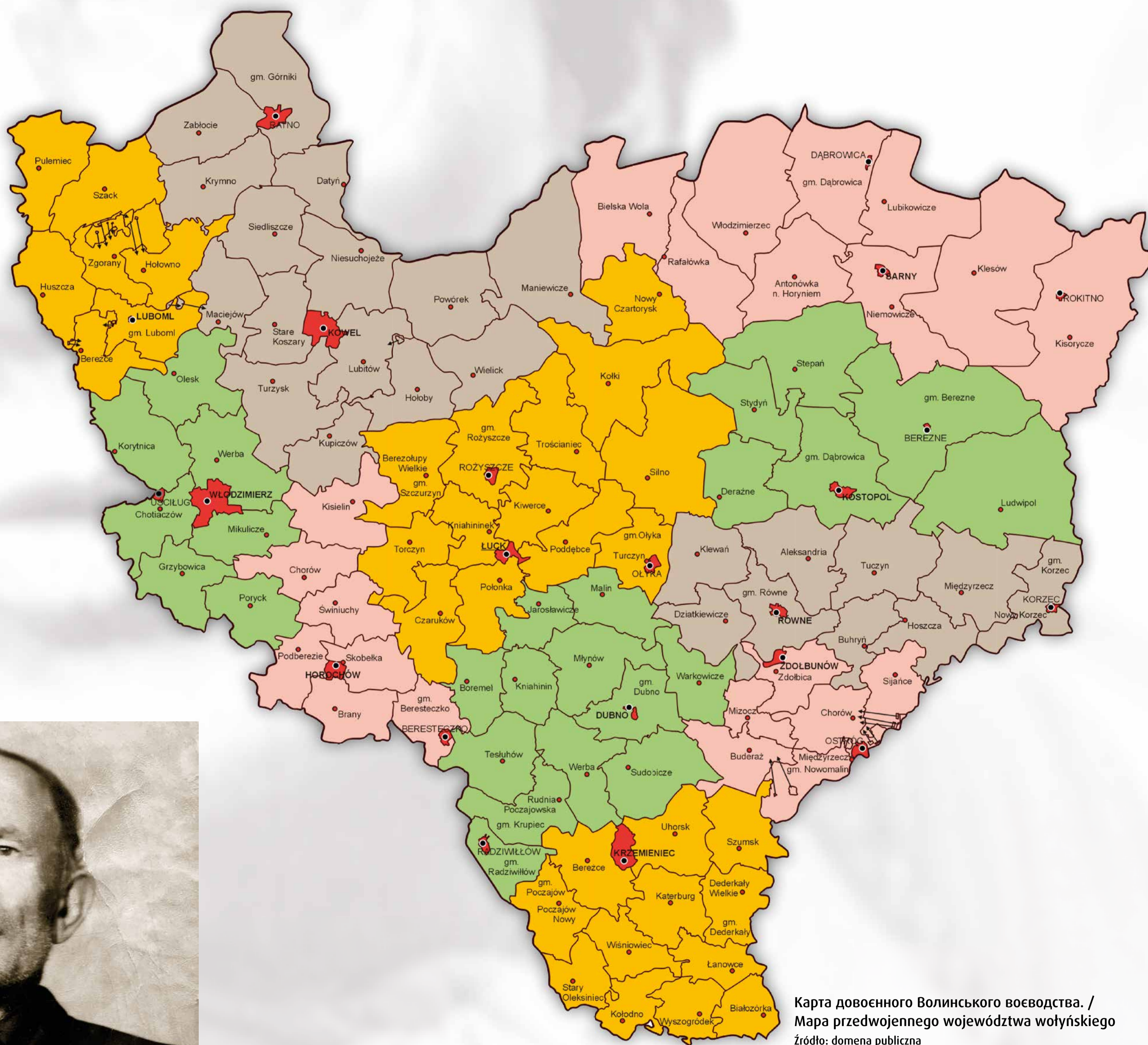


## Dzieciństwo na Wołyniu

Анна Валентинович народилася 15 серпня 1929 року в селі Сінне (зараз Садове) на Рівненщині, що належала тоді Польщі. Її батьки, Назар Любчик та Приська (у дівоцтві Пашковець), були штундистами. Це був пієтичний протестантський рух, що зародився в Україні в середовищі німецьких колоністів у XIX столітті та здобував прихильників серед місцевого населення. Як неважко здогадатися, у традиціях цієї конфесії родина Любчиків виховувала своїх дітей, зокрема й Анну, яка була хрещена в католицькій церкві лише у 60-ті роки, перед тим, як вийти заміж.

Anna Walentynowicz urodziła się 15 sierpnia 1929 roku we wsi Sienne (obecnie Sadowe) na Rówieńszczyźnie należącej do ówczesnej Polski. Jej rodzice, Nazar Lubczyk i Pryśka z domu Paszkowec, wyznawali sztundyzm. Był to głęboko pietystyczny nurt protestancki, zrodzony na Ukrainie w środowisku niemieckich kolonistów w XIX wieku, zdobywający zwolenników wśród ludności miejscowej. Jak łatwo wywnioskować, w tej konfesji państwo Lubczykowie wychowali swoje dzieci, a więc również Annę, która chrzest w obrządku katolickim przyjęła dopiero w latach 60., przed wstąpieniem w związek małżeński.



Назар Любчик (помер 1995 р.), батько Анни Валентинович. / Nazar Lubczyk (zm. 1995), ojciec Anny Walentynowicz  
Fot. AIPN

Пóźniejsza bohaterka „Solidarności”, wcześniej osierocona przez matkę, pozostawała pod opieką swego biologicznego ojca oraz macochy do 12 roku życia. Zdążyła ukończyć cztery klasy szkoły powszechnej (podstawowej). Dalsza edukacja została jednak gwałtownie przerwana przez atak nazistowskich Niemiec na ZSRS w roku 1941.

Майбутня героїня «Солідарності» рано втратила матір і з 12 років залишилася під опікою батька та мачухи. Вона встигла закінчити чотири класи основної (початкової) школи. Продовження освіти було перерване вторгненням нацистської Німеччини до СРСР у 1941 році.

40  
Solidarność

